



上食府

GRAND DYNASTY RESTAURANT





# 湯類 Soup

	M O P
濃湯雞煲翅 Double Boiled Chicken & Shark Fin Soup	\$ 4 9 8 每位 pax
香濃紅燒翅 Braised Shark Fin	\$ 4 9 8 每位 pax
紅燒雞絲翅 Braised Shredded Chicken with Supreme Shark Fin	\$ 3 6 8 每位 pax
花膠蟲草燉竹絲雞 Double-boiled Silkie Chicken Soup with Fish Maw and Caterpillar Fungus	\$ 4 6 8 每位 pax
花膠螺頭湯 Fish Maw and Sea Corn Soup	\$ 2 6 8 每位 pax
竹笙花膠海參羹 Bamboo Fungus, Fish Maw and Sea Cucumber Soup	\$ 1 3 8 每位 pax
海鮮豆腐酸辣羹 Hot and Sour Seafood Tofu Soup	\$ 1 1 8 每位 pax
翅湯雲吞雞 Shark's Fin Soup with Wonton & Chicken	\$ 2 9 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.





# 珍饈百味

Traditional Delicacies

	M O P
一頭南非溏心鮑 Braised South African 1-head Quality Abalone	時價 Market Price
二頭南非溏心鮑 Braised South African 2-head Quality Abalone	\$ 2 9 8 0 每隻 Per piece
三頭南非溏心鮑 Braised South African 3-head Quality Abalone	\$ 2 2 8 0 每隻 Per piece
四頭南非溏心鮑 Braised South African 4-head Quality Abalone	\$ 1 6 8 0 每隻 Per piece
八頭溏心吉品鮑 Braised Japanese Yoshihama 8-head Quality Abalone	\$ 9 9 8 每隻 Per piece
十二頭溏心吉品鮑 Braised Japanese Yoshihama 12-head Quality Abalone	\$ 6 9 8 每隻 Per piece
二十頭溏心吉品鮑 Braised Japanese Yoshihama 28-head Quality Abalone	\$ 2 9 8 每隻 Per piece
一口鮑撈起沙律 Abalone Salad	\$ 1 9 8
紅燒海參 Braised Sea Cucumber	\$ 5 6 8
紅燒花膠 Braised Fish Maw	\$ 5 6 8
髮菜瑤柱脯 Braised Whole Conpoy with Sea Moss	\$ 4 9 8
海味一品煲 Abalone & Seafood Pot	\$ 4 9 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.





# 海上鮮

Fresh from the Sea

## 龍蝦（刺身 / 上湯）

Lobster (Sashimi/Braised with Superior Broth)

## 象拔蚌（刺身 / 過橋）

Geoduck (Sashimi/Simmered in Broth)

## 花竹蝦（白灼 / 鹽焗）

Kuruma Prawn (Poached/Salt Baked)

## 瀨尿蝦（白灼 / 椒鹽）

Mantis Shrimp (Poached/Deep Fried with Chilli Salt)

## 鮮鮑（炒片 / 鹽焗）

Fresh Abalone (Sliced and Stir-fried/Salt Baked)

## 膏蟹（避風塘 / 薑蔥炒）

Mud Crab (Stir-fried with Garlic Flakes/Wok-fried with Ginger and Spring Onion)

## 花甲王（清酒 / 鹽水浸）

Giant Clam (Steamed with Sake/Poached with Salt)

## 花螺（白灼 / 辣酒煮）

Babylon Shell (Poached/Simmered with Spicy Wine Sauce)

## 東星斑（清蒸 / 過橋）

Leopard Coral Grouper (Steamed with Soy Sauce/Simmered in Broth)

## 海斑（清蒸 / 炆）

Sea Grouper (Steamed with Soy Sauce/Braised)

## 海龍躉（清蒸 / 炆）

Giant Grouper (Steamed with Soy Sauce/Braised)

時價  
Market Price

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.





# 傳統味菜

Traditional Cuisine

	M O P
桂花瑤柱炒蟹肉 Sautéed Crab with Conpoy in Osmanthus Sauce	\$ 2 9 8
豉油王香煎大虎蝦 Pan-seared Prawn with Premium Soy Sauce	\$ 4 9 8
滑蛋炒蝦仁 Scrambled Egg with Shrimps	\$ 1 2 8
爆炒桂花蚌 Fried Sea Cucumber Meat	\$ 1 9 8
X O 醬炒帶子 Sautéed Scallop in XO Sauce	\$ 3 2 8
沙茶醬炒牛肉 Sauté Beef in Shacha Sauce	\$ 1 6 8
古法咕嚕肉 Traditional Sweet and Sour Pork	\$ 1 2 8
貴妃雞 Sauté Chicken with Superior Soup	\$ 1 9 8
當紅炸子雞（原隻） Crispy Fried Whole Chicken	\$ 2 9 8
海蜇手撕雞 Sautéed Shredded Chicken & Jellyfish	\$ 1 9 8
鹽焗雞（原隻） Salt Baked Whole Chicken	\$ 2 9 8
鹽焗豬手 Salt Baked Pork Knuckle	\$ 2 6 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.



# 滋味 煲仔菜

Clay Pot

	M O P
黑椒薑蔥虎蝦煲 Prawn with Ginger and Scallion in Black Pepper Sauce in Clay Pot	\$ 4 9 8
黑椒薑蔥膏蟹煲 Crab with Ginger and Scallion in Black Pepper Sauce in Clay Pot	\$ 6 9 8
花菇鵝掌煲 Braised Goose Webs and Mushroom in Clay Pot	\$ 2 6 8
豆豉雞煲 Stewed Chicken with Black Bean Sauce in Clay Pot	\$ 1 6 8
三杯雞煲 Taiwanese Style Stewed Chicken in Clay Pot	\$ 1 6 8
南乳豬手煲 Braised Pork Knuckle with Fermented Bean Curd in Clay Pot	\$ 1 6 8
紅酒牛尾煲 Braised Oxtail with Red Wine Sauce in Clay Pot	\$ 1 8 8
紅燒茄子煲 Braised Eggplant in Clay Pot	\$ 1 2 8

所有價目需另加 10 % 服務費      All prices are subject to 10% service charge.





# 惹味 咖喱

Curry Series

	M O P
咖喱膏蟹煲 Curry Crab in Casserole	\$ 6 9 8
咖喱虎蝦煲 Curry Tiger Prawn in Casserole	\$ 4 9 8
咖喱鮑魚煲 Curry Abalone in Casserole	\$ 4 6 8
咖喱牛腩煲 Curry Beef Brisket in Casserole	\$ 1 9 8
咖喱龍躉魚（原條） Curry Giant Grouper in Casserole (Whole Fish)	\$ 8 8 8
咖喱雜燴煲 Curry Mixed Stew in Casserole	\$ 1 6 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.



# 避風塘 椒鹽系列

Fishermen's Style / Chilli Salt Series

	M O P
避風塘炒膏蟹 Fried Crab with Garlic and Chilli	\$ 6 9 8
避風塘炒虎蝦 Fried Tiger Prawn with Garlic and Chilli	\$ 4 9 8
椒鹽排骨 Deep Fried Pork Ribs with Chilli Salt	\$ 1 3 8
椒鹽鮮魷 Deep Fried Fresh Squid with Chilli Salt	\$ 1 3 8
椒鹽九肚 Deep Fried Bombay Duck with Chilli Salt	\$ 1 3 8
椒鹽粟米 Deep Fried Corn with Chilli Salt	\$ 9 8

所有價目需另加 10 % 服務費      All prices are subject to 10% service charge.





# 名爐燒味

Barbecued Meat

	M O P
脆皮燒乳豬 ( 需預訂 ) Roasted Suckling Pig (Pre-order Item)	\$ 8 8 8 / 全隻
蜜汁叉燒 Barbecued Pork with Honey	\$ 1 3 8
脆皮燒肉 Crispy Roasted Pork	\$ 1 3 8
脆皮燒鵝 Roasted Goose	\$ 3 9 8 / 半隻 \$ 7 6 8 / 全隻
脆皮燒鴨 Roasted Duck	\$ 1 6 8 / 半隻 \$ 2 9 8 / 全隻
秘製白切雞 Cantonese Soft-Boiled Chicken	\$ 1 2 8 / 半隻 \$ 2 3 8 / 全隻

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.



# 滷水系列

## Chinese Marinate

	M O P
滷水鵝片 Marinated Goose Meat	\$ 1 9 8
滷水鵝掌 Marinated Goose Webs	\$ 1 9 8
滷水鵝翼 Marinated Goose Wings	\$ 1 1 8
滷水鴨腎 Marinated Duck Gizzard	\$ 1 0 8
滷水豬大腸 Marinated Pork Intestine	\$ 1 3 8
滷水墨魚 Marinated Cuttlefish	\$ 1 6 8
滷水豆腐 Marinated Tofu	\$ 7 8
滷水拼盤 Marinated Mix Platter	\$ 2 3 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.





# 健康蔬菜

## Vegetables

翅湯火腿浸津白 \$ 1 9 8  
Braised Chinese Cabbage with Ham in Shark Fin Soup

竹笙雲耳浸勝瓜 \$ 1 2 8  
Braised Bamboo Fungus and Black Fungus with Sponge Gourd

金銀蒜炒豆苗 \$ 1 2 8  
Sautéed Pea Sprouts with Garlic

瑤柱扒西蘭花 \$ 1 6 8  
Braised Broccoli with Conpoy

蒜蓉炒菜心 / 生菜 \$ 8 8  
Sautéed Choy Sum/Lettuce with Minced Garlic

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.



# 粉、麵、飯

Noodles & Rice

	M O P
瑤柱蛋白炒飯 Dried Scallop and Egg White Fried Rice	\$ 1 2 8
鮑魚瑤柱冬菇燴飯 Stewed Rice with Abalone, Conpoy and Mushroom	\$ 2 3 8
鮑魚撈麵 Tossed Noodles with Abalone	\$ 1 9 8
雞絲豬油渣撈麵 Yellow Noodles with Shredded Chicken Meat & Crispy Pork Fat	\$ 9 8
豉油王銀芽炒麵 Supreme Soy Sauce Fried Noodles	\$ 8 8
星洲炒米 Singaporean Fried Rice Vermicelli	\$ 9 8
乾炒牛河 Stir-fried Rice Noodles with Beef	\$ 9 8
雪菜火鴨絲炆米 Braised Rice Noodles with Duck and Pickled Vegetables	\$ 9 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.





# 甜品

## Desserts

	M O P
冰糖燉燕窩 Superior Bird's Nest with Rock Sugar	\$ 4 6 8 每位 pax
木瓜燉雪耳 Simmered Papaya with Snow Fungus	\$ 6 8 每位 pax
薑汁湯圓 Glutinous Rice Balls with Ginger Juice	\$ 4 8 每位 pax
紅豆芋圓 Taro Ball with Red Bean	\$ 6 8 每位 pax
香煎粟米餅 Sweetcorn Fritters	\$ 1 2 8

所有價目需另加 10 % 服務費      All prices are subject to 10% service charge.



# 飲品

## Beverages

	M O P
藍牌威士忌 Johnnie Walker Blue Label (750ml)	\$ 3 6 8 0
麥卡倫雙木雪梨桶18年 Macallan Double Cask 18 Years (700ml)	\$ 6 6 8 0
麥卡倫12年純麥威士忌 Macallan Highland Malt 12 Years (700ml)	\$ 1 6 8 0
格蘭威特12年威士忌 Glenlivet Single Malt 12 Years (700ml)	\$ 7 8 0
格蘭威特18年威士忌 Glenlivet Single Malt 18 Years (700ml)	\$ 1 9 8 0
軒尼斯X.O.干邑 Hennessy X.O. (700ml)	\$ 3 9 8 0
軒尼斯V.S.O.P.干邑 Hennessy V.S.O.P. (700ml)	\$ 1 2 9 8
馬爹利X.O.干邑 Martell X.O. Extra Old (700ml)	\$ 3 8 8 0
藍帶馬爹利干邑 Martell Cordon Bleu (700ml)	\$ 3 6 8 0
貴州飛天茅台 Kweichow Flying Fairy Moutai (500ml)	\$ 6 9 8 0
巴黎之花香檳 Perrier-Jouet Grand Brut N.V. (750ml)	\$ 1 0 9 8
紐西蘭雲霧之灣夏多內白酒 Cloudy Bay Chardonnay 2019 (750ml)	\$ 8 8 0
法國美人魚紅酒 Chateau Giscours, Margaux, France 2007 (750ml)	\$ 1 2 9 8
奧希耶古堡科比埃紅酒 Chateau d'Aussieres 2017 (750ml)	\$ 8 8 8

所有價目需另加 10 % 服務費      All prices are subject to 10% service charge.





# 飲品

## Beverages

	MOP
生力清啤 San Mig Light	\$ 3 8
青島 Tsing Tao	\$ 3 8
朝日 Asahi	\$ 3 8
藍妹 Blue Girl Beer	\$ 3 8
芬達橙汁 Fanta Orange Juice	\$ 2 8
王老吉 Wang Laoji	\$ 2 8
可口可樂 Coke	\$ 2 8
雪碧 Sprite	\$ 2 8
蘇打水 Soda Water	\$ 2 8
屈臣氏蒸餾水 Watson's Distilled Water	\$ 2 8
果汁 Fruit Juice	\$ 6 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.

